

---

## **¿Es víctima de un incendio? Hay ayuda disponible.**

- Reciba asistencia inmediata y apoyo familiar**

La Cruz Roja Americana proporciona asistencia inmediata para alimentos, ropa o alojamiento, como en refugio nocturno u hotel temporal para personas desplazadas por un incendio. Comuníquese con la **Cruz Roja Americana** al **866-272-2237**.

- Recuperar pertenencias de su hogar**

La ley exige a los propietarios a notificar a los inquilinos sobre la condición de su unidad con respecto a su habitabilidad y la accesibilidad a sus pertenencias. Para obtener más información, comuníquese con el **Departamento de Inspección de Edificios** (DBI) llamando al **628-652-3450** o envíe un correo electrónico a: **[DBI.inspectionservices@sfgov.org](mailto:DBI.inspectionservices@sfgov.org)**

- Encuentre cuidado y apoyo para mascotas y animales**

Si a causa de un incendio, usted o su familia tienen una emergencia con su mascota, los **oficiales de Control de Animales** están disponibles para ayudarle. Para más información sobre emergencias relacionadas con animales, llame al **415-554-9400**.

- Presente una solicitud para pedir alimentos de emergencia**

La SFHSA puede ayudarle a solicitar alimentos de emergencia si recibe asistencia alimentaria de CalFresh. Para obtener más información, llame al **415-558-4700**; correo electrónico: **[food@sfgov.org](mailto:food@sfgov.org)**.

- Presente la solicitud del Programa de Asistencia de Alquiler de Emergencia**

El **Programa de Asistencia de Alquiler de Emergencia (ERAP)** de la **Agencia de Servicios Humanos de San Francisco (SFHSA)** ofrece un subsidio de vivienda temporal para los hogares elegibles que experimentan desplazamiento prolongado a causa de un incendio. Para residentes de San Francisco que cumplen los requisitos del programa, la ayuda incluye:

Los inquilinos de unidades que no están bajo el control de alquiler pueden obtener un pago único para ayudar con los costos de mudanza a la nueva unidad. El programa hace el pago directamente al propietario de la nueva unidad.

Los inquilinos de unidades bajo el control de alquiler pueden obtener el subsidio de alquiler mensual.

---

La SFHSA puede ayudar a los residentes a determinar si son elegibles para recibir asistencia financiera a través de ERAP. Para solicitar u obtener más información, envíe un mensaje a: [HSAFireResponse@sfgov.org](mailto:HSAFireResponse@sfgov.org)

- **Solicite un informe de incendio para su proveedor de seguros**

Si necesita un informe de incendio para presentar su reclamo de seguro, el Departamento de Bomberos de San Francisco (SFFD) le puede dar una copia del informe de incendio. Puede encontrar instrucciones sobre cómo solicitar un informe de incendio en: [sf-fire.org/services/fire-reports](http://sf-fire.org/services/fire-reports)

Para determinar la disponibilidad de un informe de incendio, por favor llame a la Oficina de Investigación de Incendios del SFFD al 415-920-2933 o visite: [sf-fire.org/contact-us/fire-investigation](http://sf-fire.org/contact-us/fire-investigation)

- **Reciba apoyo de organizaciones de derechos de inquilinos**

Si usted es inquilino/a, existen varias organizaciones que pueden ayudarle. Para consultar una lista completa, visite: [sf-fire.org/list-tenants-rights-organizations-building-owners](http://sf-fire.org/list-tenants-rights-organizations-building-owners)

- **Reciba asistencia para el alquiler y la mudanza**

Varias organizaciones ofrecen servicios de alquiler y mudanza a personas víctimas de incendios.

**La Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Alcaldía (MOHCD):** El Programa de Preferencia de Vivienda para Inquilinos Desplazados ayuda a los inquilinos de viviendas de alquiler controlado que han sido desplazados por un incendio. El programa de certificación conlleva preferencia para las loterías de vivienda asequible administradas por la MOHCD. El formulario de solicitud de lotería debe ser firmado por cualquier representante de la Oficina de Investigación de Incendios del Departamento de Bomberos de San Francisco, SFFD, o la Agencia de Servicios Humanos de San Francisco (SFHSA). Para más información, visite: [sf.gov/displaced-tenant-housing-preference-program-dthp](http://sf.gov/displaced-tenant-housing-preference-program-dthp)

**Caridades Católicas:** [catholiccharitiessf.org](http://catholiccharitiessf.org) o 415-972-1200

**AIDS Foundation:** [safaf.org/services/housing-financial-benefits](http://safaf.org/services/housing-financial-benefits) o 415-487-3000

**Tzu Chi:** [tzuchi.us](http://tzuchi.us) o 415-682-0566